

عربی یازدهم انسانی



الدَّرْسُ السَّابِعُ

﴿...لَيْسَ لِإِنْسَانٍ إِلَّا مَا سَعَى﴾

التَّحْمِيم:

انسان چیزی جز آنچه را تلاش کرده است، ندارد.

تهیه و تدوین

مهندس حسین خلیلی

عَمِياءُ : كور (مؤنث)
 «مذكّر: أَعْمَى / جمع: عُمْيٌ»
 مُصَابٌ بِـ : دچار
 مَعَ أَنَّ : با اينکه
 مُعَوَّقٌ : معلول، جانباز
 واجَةٌ : روبهه رو شد
 (مضارع: يُواجِهُ)
 هَزِيمَةٌ : شکست دادن، شکست
 يُسْرَىٰ : چپ = يسار ≠ يمين

حِزَامٌ : کمربند
 «جمع: أَحْزِمَةٌ»
 حُمَّىٌ : تب
 رَسَامٌ : نقاش
 رَغْمٌ : با وجود
 سَعَىٌ : تلاش کرد
 (مضارع: يَسْعَىٰ) = جَدَّ، اجْتَهَدَ، حَاوَلَ
 شَلَلٌ دِمَاغِيٌّ : فلج مغزی
 صَمَاءٌ : کر (مؤنث)
 «مذكّر: أَصَمٌ / جمع: صُمٌّ»
 طَبَاشِيرٌ : گچ نوشтар

أَخِيرًا : سرانجام
 أَصْبَيْثُ : دچار شد ← (أصاب، يُصبُ)
 أَطْرَافٌ : دست و پا و سر
 أَطْرَافُ الْأَرْبَعَةُ : دستها و پاهایش
 أَعْجَوبَةٌ : شگفت انگیز
 «جمع: أَعْجَيْبٌ»
 الْقَىٰ : انداخت (مضارع: يُلْقِي)
 الْقَىٰ مُحَاضَرَةً : سخنرانی کرد
 بَكْمَاءٌ : لال (مؤنث)
 «مذكّر: أَبْكَمٌ / جمع: بُكْمٌ»
 حُرُوفُ الْهِجَاءِ : حروف الفباء

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ حَسَبَ نَصْ الدَّرْسِ.

١- كم سنة كان عمر آذريزدي عندما كان عاملاً بسيطاً؟

فى سن العشرين من عمره

٢- أي مشكلة قادرة على هزيمة المتكفل على الله؟

مشكلة قادر على هزيمه المتوكل على الله

٣- متى أصبحت هيلين كيلر معروفة في العالم؟

لما بلغت العشرين من عمرها

٤- كم كتاباً ألفت «هيلين كيلر»؟

[لما نية عشر كتابا]

٥- ما اسم كتاب كريستي براون؟

قدمي اليسرى



**تماس با مهندس خلیلی
+989109301019**

لَيْسَ يعني «**نیست**»؛ مثال:

﴿...يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ﴾ آل عمران: ١٦٧

با دهانهایشان چیزی را می‌گویند که در دل‌هایشان نیست و خدا به آنچه پنهان می‌کند داناتر است.

وقتی این افعال بر سر جمله اسمیه (که از مبتدا و خبر «ظاهر» تشکیل می‌شود) می‌آیند،

خبر را منصوب می‌کند؛ مثال:

الْبُسْتَانُ جَمِيلٌ. صَارَ الْبُسْتَانُ جَمِيلًاً.

فعل ناقص اسم فعل ناقص و مرفوع خبر فعل ناقص و منصوب مبتدا و مرفوع

٢ ١
إِخْتِيرْ نَفْسَكَ (١): عَيْنِ اسْمَ الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ وَ خَبَرَهَا.

فعل ناقصه ۱- کان رسول الله ﷺ اسوہ حسنۃ للعالمین. رسول خدامونه خوبی برای جهانیان بود

فعل ناقصه ۲- صار کل مکان مملوء بالازهار الجميلة همه جا پراز شکوفه های زیبا شده است

فعل ناقصه ۳- أصبح الشاتم نادماً مِنْ عَمَلِهِ الْقَبِحِ. دشنام گو، از کار زشت خود پشیمان شد

فعل ناقصه ۴- لَيْسَ الْكَاذِبُ مُحْتَرَمًا عِنْدَ النَّاسِ.

فعل ناقصه ۵- أَلَيْسَ الصَّابِرُ مِفتَاحَ الْفَرَجِ؟

آیا صبر کلید گشایش کار نیست؟

۱- «اسم افعال ناقصه» فقط در حالت ظاهر تدریس شده و «خبر مقدم» نیز تدریس نشده است.

تماس با مهندس خلیلی



+989109301019

۱- اخْتَيِرْ نَفْسَكَ (۲): تَرِجمٌ هُذِهِ الْآيَاتِ.

﴿وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ﴾ مريم : ۵۵

خانواده اش را به نمازو زکات امر میکرد

﴿وَ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولاً﴾آل اسراء : ۳۴

به عهد - خود - وفا کنید، همانا عهد مورد سوال واقع میشود

﴿... يَقُولُونَ بِالسِّنَتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ﴾الفتح : ۱۱

با زبانهایشان **لیلی** میگویند که در قلبشان نیست

﴿لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَ إِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلْسَّائِلِينَ﴾ یوسف : ۷

۱- همانا در - داستان - یوسف و برادرانش نشانه هایی برای پرسشگران بوده است

﴿وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءَ فَأَلَّفَ^۲ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ

﴿بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا﴾آل عمران: ۱۰۳

نعمت هایتان از طر **خدا را** یاد کنید، هنگامی که دشمن بودید میان دلهایتان الفت و **لک** دیکی ایداد کرد، و به نعمت او برادر یکدیگر شدید

۳- آلف: همدل کرد، به هم پیوست

۲- آیات: نشانه ها

۱- اوفوا: وفا کنید



الْتَّمَرِينُ الْأَوَّلُ: عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ.

- ١- الْطَّبَاشِيرُ مَادَّةٌ بَيْضَاءُ أَوْ مُلَوَّنَةٌ يُكْتَبُ بِهَا عَلَى السَّبُورَةِ وَمِثْلِهَا:
- ٢- الْأَبَكُمُ مَنْ لَا يَسْتَطِيْعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ، وَمُؤَنَّثُهُ «بَكْمَاءُ»:
- ٣- الْأَصْمُ مَنْ لَا يَسْتَطِيْعُ أَنْ يَرَى، وَمُؤَنَّثُهُ «صَمَاءُ»:
- ٤- إِرْفَاعُ حَرَارَةِ الْجِسْمِ مِنْ عَلَائِمِ الْمَرَضِ:
- ٥- شَمُّ الْقِطْ أَقْوَى مِنْ شَمُّ الْكَلْبِ:

الْتَّمَرِينُ الثَّانِي: تَرْجِيمُ الْجُمْلَ التَّالِيَّةِ.

حَوَابِهِمْ رَا مِنْوِشْتَمْ

١- كُنْتُ أَكْتُبُ إِجَابَاتِي. ٧- يُكْتَبُ مَثْلُ عَلَى الْجِدَارِ.

٢- مَنْ يُكْتُبْ يَنْجَحُ. ٨- قَدْ كِتَبَ عَلَى اللَّوْحِ.

٣- لَا تَكْتُبْ عَلَى الشَّجَرِ.

٩- أَكْتُبْ بِخَطٍّ وَاضِحٍ.

٤- كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ.

١٠- سَأَكْتُبُ لَكَ الإِجَابَةَ.

٥- لَمْ يَكْتُبْ فِيهِ شَيْئًا.

٦- أَخَذْتُ كِتَابًا رَأَيْتُهُ كِتابَى كَهْ دِيدِم رَا گَرْفَتِم

تماس با مهندس خليلی

+989109301019



التمرين الثالث: ترجم الآية والأحاديث، ثم عين المطلوب منك.

١- ﴿وَلَا تَيَأسُوا مِنْ رَوْجٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَيَأسُ مِنْ رَوْجِ الْقَوْمِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾ يوسف: ٨٧

از رحمت خدا نامید نشوید همانا فقه کافران از رحمت خداوند نامید. الجار والمجرور
میشوند

٢- لَيْسَ الْحَلِيمُ مَنْ عَجَزَ فَهَاجَمَ، وَإِذَا قَدَرَ أَنْتَقَمَ، إِنَّمَا الْحَلِيمُ مَنْ إِذَا قَدَرَ عَفَا، وَكَانَ

الْحَلْمُ غَالِبًا عَلَى كُلِّ أَمْرٍ. الإمام علي عليه السلام
اسم الفعل الناقص وخبره

اسم كان خبر كان

کسی که هون ناتوان شود هلوم برد و هون قدرت یابد انتقام گیرد بردار نیست، بلکه
بردار کسی است که قدرت داشته باشد اما گذشت کند و برداری بر تمامی امور او غالب باشد

٣- مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ، فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ. الإمام الكاظم عليه السلام
اسم التفضيل

کسی که میخواهد قوی ترین مردم باشد، باید بر خدا توکل کند

٤- أَعَظُمُ الْبَلَاءِ انْقِطَاعُ الرَّجَاءِ. الإمام علي عليه السلام
المبتدأ خبر مبتدأ
الْمُبَتَّدَأُ وَ الْخَبَرُ

بارگترین بد، قطع امید است

٥- مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّ لَهُ الصَّعَابُ. الإمام علي عليه السلام
نوع الفعل و صيغته

کسی که بر خدا توکل کند، سختی ها بر او کو میشوند

١- آرزو: رحمت

تماس با مهندس خلیلی
+989109301019



الَّتِمْرِينُ الرَّابِعُ: تَرْجِمُ الْجُمَلَ التَّالِيَةَ.

- 1- أُرِيدُ أَنْ أَكْتُبَ تَرْجِمَةَ النَّصِّ مُسْتَعِينًا بِالْمُعَجمِ.
مِخواهم ترجمه متن را به کم و ه نامه بنویسم
- 2- نَصَحَ الْأَسْتَادُ طُلَّابَهُ لِيَكْتُبُوا بِخَطٍّ وَاضِحٍ.
استاد دانشگویانش را نصیحت کرد که به خدا خوانا بنویسند
- 3- لَنْ أَكْتُبَ شَيْئًا عَلَى الْآثَارِ التَّارِيخِيَّةِ.
روی اثار تاریخی بایی نخواهم نوشت
- 4- سَأَكْتُبُ ذِكْرِيَاتِ السَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ.
خاطرات سفر علمی را خواهم نوشت
- 5- كَانَ زُمَلَائِي يَكْتُبُونَ رَسائلَ.
همکارانم نامه هایی مینوشند

الَّتِمْرِينُ الْخَامِسُ: عَيْنِ اسْمَ الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ وَ خَبَرَهَا.

- 1- أَلَا، لَيْسَ الظُّلْمُ باقِيًّا. الظُّلْمُ اسْمٌ لَيْسَ باقِيًّا.
باقيا خبر ليس
- 2- يُصْبِحُ الْجُوْ حارًّا غَدَاءً. الْجُوْ اسْمٌ أَصْبَهَ حارا خبر أصبه
- 3- كَانَ الْجُنُودُ واقِفِينَ لِلْجِرَاسَةِ. الْجُنُودُ اسْمٌ كَانَ واقِفِينَ خبر كان
- 4- صَارَ الطَّالِبُ عالِمًا بَعْدَ تَخْرُجِهِ مِنَ الْجَامِعَةِ.
الطالب اسْمٌ صَارَ عالِمًا خبر صار

آلَّتَمْرِينُ السَّادِسُ: عَيْنِ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ، وَ عَيْنِ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ.

۱- ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ﴾ هود: ۴۷

گفت: پروردگارا، من به تو ...

الف) ... پناه بردم که از تو چیزی بپرسم که به آن علم ندارم.

ب) ... پناه میبرم که از تو چیزی بخواهم که به آن دانشی ندارم.

آلِسَمَ النَّكَرَةَ، وَ الْفِعْلَ النَّاقِصَ:

۲- ﴿...وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا﴾ آلنساء: ۳۲

الف) و از خدا بخشش او را بخواهید؛ زیرا خدا به هر چیزی دانست.

ب) و از فضل خدا سؤال کردند، قطعاً خدا به همه چیزها آگاه بود.

آلِسَمَ النَّكَرَةَ، وَ الْفِعْلَ النَّاقِصَ:

۳- ﴿... يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾ آلبلاء: ۴۰

روزی که ...

الف) ... آدمی آنچه را با دستانش پیش فرستاده است می‌نگرد و کافر می‌گوید: کاش من خاک بودم.

ب) ... مرد آنچه را با دستش تقدیم کرده است می‌نگرد و کافر می‌گوید: من همانند خاک شدم.

الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ، وَ الْفِعْلَ النَّاقِصَ:

۴- كُنْتُ سَاكِنًا وَ مَا قُلْتُ كَلْمَةً، لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ.

الف) ساکت شدم و کلمه‌ای نمی‌گویم؛ برای اینکه چیزی از موضوع نمی‌دانم.

ب) ساکت بودم و کلمه‌ای نگفتم؛ زیرا چیزی درباره موضوع نمی‌دانستم.

الْمَفْعُولَ، وَ الْجَارَ وَ الْمَجْرُورَ:

تماس با مهندس خلیلی

+989109301019





٢- كانَ الشَّبَابُ يَلْعَبُونَ بِالْكُرْكَةِ عَلَى الشَّاطِئِ وَ بَعْدَ اللَّعْبِ صارُوا نَشِطِينَ.

الف) جوانان در کنار ساحل با توپ بازی می کردند و پس از بازی با نشاط شدند.

ب) مردان در کنار ساحل توپ بازی کردند و بعد از بازی پر نشاط خوشحال هستند.

آلمَجْرُورَ بِحُرْفِ الْجَرِّ، وَ الْمُضَافُ إِلَيْهِ:



الْتَّمَرِينُ السَّابِعُ: عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلتَّوْضِيحِ.



١- يَسْتَعْمِلُهُ رُكَابُ الطَّائِرَاتِ وَ السَّيَارَاتِ لِسَلَامَتِهِمْ. حِزَامُ الْأَمَانِ الْجَوزُ الْمَرْمَى

٢- مَنْ يَرْسُمُ بِالْقَلَمِ أَشْكالًا، أَوْ صُورًا، أَوْ خُطوطًا. الْرَّسَامُ الْرُّسُومُ

٣- حَالَةُ مَرَضِيَّةٍ تَرْتَفِعُ فِيهَا حَرَارَةُ الْجِسْمِ. الْحَرْبُ الْحَفْلَةُ الْحُمْمَى

٤- مَنْ يَشْتَغِلُ فِي مِهْنَةٍ أَوْ صِنَاعَةٍ. الْعَالِمُ الْمَعْمَلُ الْعَمِيلُ

٥- الْيَدَانِ وَ الْقَدَمَانِ وَ الرَّأْسُ. الْأَعْجَيْبُ الْأَطْرَافُ الْجِذْعُ

